



Industry Canada
Office of the Superintendent
of Bankruptcy

Industrie Canada
Bureau du Surintendant
des faillites

Statistiques de faillites

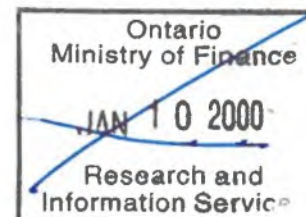
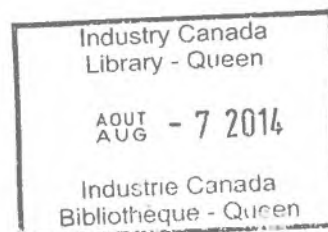
Publié par le Bureau du
Surintendant des faillites

Septembre 1999

Bankruptcy Statistics

Issued by the Office of the
Superintendent of Bankruptcy

September 1999



Canada

STATISTIQUES - STATISTICS

GENRE DE FAILLITES ET DONNEES CUMULATIVES BANKRUPTCIES BY TYPE AND CUMULATIVE FIGURES

FAILLITES

BANKRUPTCIES

Septembre 1999 & 1998

September 1999 & 1998

	Mois courant Current Month				Cumul pour l'année Yearly to date			
	Consommateur Consumer	Affaire Business	Total	Année précédente Previous Year	Consommateur Consumer	Affaire Business	Total	Année précédente Previous Year
T.-N./Nfld.	133	3	136	(104)	1,028	58	1,086	(1,050)
N.-É./N.S.	235	21	256	(211)	2,022	207	2,229	(2,253)
I.P.-É./P.E.I.	12	3	15	(16)	111	30	141	(134)
N.-B./N.B.	114	15	129	(115)	914	138	1,052	(1,009)
Québec	2,014	247	2,261	(2,409)	17,395	2,474	19,869	(21,341)
Ontario	1,984	208	2,192	(2,345)	17,529	2,144	19,673	(22,756)
Manitoba	226	22	248	(205)	1,882	170	2,052	(2,063)
Saskatchewan	137	34	171	(187)	1,209	333	1,542	(1,571)
Alberta	722	144	866	(794)	6,627	1,154	7,781	(7,300)
C.-B./B.C.	716	86	802	(677)	6,082	834	6,916	(6,275)
T.N.-O./N.W.T.	13	0	13	(2)	50	12	62	(45)
Yukon	1	0	1	(4)	30	1	31	(33)
Nunavut	0	0	0	(0)	0	0	0	(0)
Canada	6,307	783	7,090	(7,069)	54,879	7,555	62,434	(65,830)

PROPOSITIONS

PROPOSALS

Septembre 1999

September 1999

	Mois courant Current Month			Cumul pour l'année Yearly to date		
	Div I	Div II (Cons.)	Total	Div I	Div II (Cons.)	Total
T.-N./Nfld.	0	3	3	4	21	25
N.-É./N.S.	2	44	46	29	408	437
I.P.-É./P.E.I.	2	0	2	2	4	6
N.-B./N.B.	3	9	12	23	57	80
Québec	76	269	345	551	2,247	2,798
Ontario	44	394	438	461	3,180	3,641
Manitoba	0	39	39	18	251	269
Saskatchewan	0	28	28	4	221	225
Alberta	12	58	70	133	434	567
C.-B./B.C.	26	70	96	176	441	617
T.N.-O./N.W.T.	0	1	1	1	4	5
Yukon	0	0	0	0	4	4
Nunavut	0	0	0	0	0	0
Canada	165	915	1,080	1,402	7,272	8,674

MISES SOUS SÉQUESTRES
RECEIVERSHIPS

Septembre 1999

September 1999

	Mois courant Current Month			Cumul pour l'année Yearly to date		
	Privée Private	Cour Court	Total	Privée Private	Cour Court	Total
T.-N./Nfld.	0	0	0	13	0	13
N.-É./N.S.	2	0	2	21	0	21
I.P.-É./P.E.I.	0	0	0	1	0	1
N.-B./N.B.	1	0	1	17	0	17
Québec	9	0	9	56	0	56
Ontario	43	0	43	489	5	494
Manitoba	2	0	2	32	0	32
Saskatchewan	0	0	0	4	0	4
Alberta	7	8	15	81	26	107
C.-B./B.C.	8	3	11	88	13	101
T.N.-O./N.W.T.	0	0	0	1	0	1
Yukon	0	0	0	3	1	4
Nunavut	0	0	0	0	0	0
Canada	72	11	83	806	45	851

FAILLITES COMMERCIALES SIGNALÉES AU COURS DU MOIS DE SEPTEMBRE 1999, PAR PROVINCE, PAR GENRE
D'INDUSTRIE AVEC PASSIFS ET DONNÉES CUMULATIVES

BUSINESS BANKRUPTCIES REPORTED IN THE MONTH OF September 1999, BY PROVINCE, BY TYPE OF
INDUSTRY WITH LIABILITIES AND CUMULATIVE FIGURES

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
TERRE-NEUVE/NEWFOUNDLAND				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	2	205,005
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	1	140,486
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	2	32,501	6	224,107
Industries de la construction Construction industries	0	0	4	989,778
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	5	276,115
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	2	172,998
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	3	861,455
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	13	1,889,683
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	1	385,700	3	631,526
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	9	1,922,122
Autres industries de services Other service industries	0	0	10	3,761,086
Total	3	418,201	58	11,074,361

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
NOUVELLE-ÉCOSSE/NOVA SCOTIA				
Industries agricoles et de services connexes				
Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage				
Fishing & Trapping industries	1	45,000	4	123,956
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers				
Logging & Forestry industries	3	286,250	9	1,210,720
Industries des mines, carrières et puits de pétrole				
Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières				
Manufacturing industries	1	99,400	19	3,848,808
Industries de la construction				
Construction industries	1	156,100	24	5,766,024
Industries du transport et de l'entreposage				
Transportation & storage industries	2	225,006	15	1,939,244
Industries des communications et des services publics				
Communication & other utility industries	1	46,800	1	46,800
Industries du commerce de gros				
Wholesale trade industries	0	0	4	225,445
Industries du commerce de détail				
Retail trade industries	4	319,418	55	9,280,860
Industries des intermédiaires financiers et des assurances				
Finance & Insurance industries	0	0	2	7,852,225
Industries services immobiliers et agences d'assurances				
Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	6	1,583,647
Industries des services aux entreprises				
Business service industries	0	0	8	1,652,167
Industries des services gouvernementaux				
Government service industries	0	0	1	88,501
Industries des services d'enseignement				
Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux				
Health & social service industries	0	0	3	378,297
Industries de l'hébergement et de la restauration				
Accommodation food & beverage service industries	3	262,788	33	38,387,886
Autres industries de services				
Other service industries	5	410,203	23	3,346,758
Total	21	1,850,965	207	75,731,338

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
ILE DU PRINCE-ÉDOUARD/PRINCE EDWARD ISLAND				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	1	12,963
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	1	91,023
Industries de la construction Construction industries	1	797,286	4	1,924,085
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	0	0
Industries du commerce de détail Retail trade industries	1	68,122	10	1,186,652
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	4	1,253,857
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	2	166,256
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	1	128,568	8	909,269
Autres industries de services Other service industries	0	0	0	0
Total	3	993,976	30	5,544,105

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
NOUVEAU-BRUNSWICK/NEW BRUNSWICK				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	2	83,033
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	2	99,143
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	4	634,619
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	5	840,021
Industries de la construction Construction industries	5	1,423,863	25	4,664,950
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	2	379,908	22	2,360,659
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	6	1,264,498
Industries du commerce de détail Retail trade industries	3	292,477	29	2,198,888
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	1	114,737	1	114,737
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	4	896,001
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	9	1,168,183
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	1	49,540
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	1	41,057
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	1	376,260
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	3	343,887	18	20,647,250
Autres industries de services Other service industries	1	1,104,604	8	2,823,725
Total	15	3,659,476	138	38,262,564

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
QUÉBEC				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	2	1,132,113	34	6,687,762
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	3	542,374
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	3	307,930	44	7,183,659
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	1	187,600	2	261,500
Industries manufacturières Manufacturing industries	24	47,912,015	261	116,563,630
Industries de la construction Construction industries	14	1,489,061	232	45,525,565
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	4	217,832	104	14,111,885
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	2	44,802	18	4,759,951
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	17	4,354,319	190	58,668,170
Industries du commerce de détail Retail trade industries	62	7,507,451	520	68,006,324
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	1	60,847	19	7,897,515
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	7	1,745,700	43	19,781,035
Industries des services aux entreprises Business service industries	18	8,493,634	210	64,042,100
Industries des services gouvernementaux Government service industries	1	585,726	5	699,448
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	6	1,597,796
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	8	791,387	51	19,517,183
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	46	4,620,619	398	45,573,146
Autres industries de services Other service industries	37	4,738,636	334	64,878,116
Total	247	84,189,672	2,474	546,297,160

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
ONTARIO				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	2	738,995	21	2,546,815
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	2	505,235
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	7	1,356,164
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	1	35,910	2	78,785
Industries manufacturières Manufacturing industries	14	12,718,963	166	67,974,613
Industries de la construction Construction industries	33	8,159,240	318	164,309,717
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	9	819,706	122	16,859,597
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	6	474,611	35	3,974,269
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	11	1,445,235	113	66,748,557
Industries du commerce de détail Retail trade industries	50	10,889,569	459	140,450,846
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	1	5,300	23	39,132,920
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	6	4,526,978	51	26,314,783
Industries des services aux entreprises Business service industries	15	2,341,235	172	86,814,289
Industries des services gouvernementaux Government service industries	1	284,871	7	1,216,710
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	2	117,174
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	1	44,029	21	4,126,123
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	31	3,512,137	359	58,294,004
Autres industries de services Other service industries	27	6,082,062	264	201,432,888
Total	208	52,078,841	2,144	882,253,489

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
MANITOBA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	27	16,899,845
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	2	69,753
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	6	1,038,826
industries de la construction Construction industries	3	994,115	22	2,570,714
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	15	1,136,844
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	1	42,524	3	83,459
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	2	316,145	4	6,819,071
Industries du commerce de détail Retail trade industries	4	267,944	42	5,730,311
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	1	342,964
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	3	223,515
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	1	16,239
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	1	1,001,279	2	2,141,010
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	8	515,007	32	3,017,552
Autres industries de services Other service industries	3	276,616	10	1,101,381
Total	22	3,413,630	170	41,191,484

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
SASKATCHEWAN				
Industries agricoles et de services connexes				
Agriculture & related service industries	5	1,018,998	90	86,323,364
Industries de la pêche et du piégeage				
Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers				
Logging & Forestry industries	0	0	1	18,179
Industries des mines, carrières et puits de pétrole				
Mining, quarrying & oil well industries	0	0	2	100,290
Industries manufacturières				
Manufacturing industries	2	368,400	8	1,467,145
Industries de la construction				
Construction industries	6	542,631	43	6,192,166
Industries du transport et de l'entreposage				
Transportation & storage industries	2	183,333	41	5,222,118
Industries des communications et des services publics				
Communication & other utility industries	1	26,924	6	2,542,431
Industries du commerce de gros				
Wholesale trade industries	1	101,391	5	1,208,309
Industries du commerce de détail				
Retail trade industries	6	766,400	52	5,113,601
Industries des intermédiaires financiers et des assurances				
Finance & Insurance industries	0	0	3	688,173
Industries services immobiliers et agences d'assurances				
Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	1	142,768
Industries des services aux entreprises				
Business service industries	0	0	6	493,899
Industries des services gouvernementaux				
Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement				
Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux				
Health & social service industries	0	0	6	1,199,667
Industries de l'hébergement et de la restauration				
Accommodation food & beverage service industries	5	603,649	30	3,032,536
Autres industries de services				
Other service industries	6	263,765	39	3,315,745
Total	34	3,875,491	333	117,060,390

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
ALBERTA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	3	1,352,039	40	6,876,526
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	1	82,164
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	2	405,226	12	3,596,781
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	6	1,516,984	45	164,846,943
Industries manufacturières Manufacturing industries	2	27,331	32	6,851,127
Industries de la construction Construction industries	34	4,055,277	282	44,961,367
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	25	2,163,703	163	17,372,071
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	3	169,730	10	1,307,669
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	1	102,703	12	2,252,919
Industries du commerce de détail Retail trade industries	16	3,525,419	164	24,587,358
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	1	327,489	3	923,918
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	9	2,520,119
Industries des services aux entreprises Business service industries	11	1,605,080	71	10,158,366
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	1	178,482
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	1	550,220	6	2,380,880
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	13	1,138,016	95	23,902,432
Autres industries de services Other service industries	26	2,780,152	208	50,951,266
Total	144	19,719,369	1,154	363,750,388

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
COLOMBIE-BRITANNIQUE/BRITISH COLUMBIA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	2	354,252	9	852,871
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	4	146,590
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	3	527,034	26	3,645,959
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	1	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	2	4,371,435	64	20,933,190
Industries de la construction Construction Industries	18	3,293,340	162	39,951,957
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	9	1,560,618	52	7,438,316
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	2	44,912	16	4,332,937
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	4	814,004	33	15,782,988
Industries du commerce de détail Retail trade industries	8	697,192	107	34,242,705
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	12	11,581,517
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	4	384,583	12	1,815,666
Industries des services aux entreprises Business service industries	4	1,741,755	38	14,190,323
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	2	150,630
Industries des services d'enseignement Educational service industries	1	65,280	3	349,037
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	7	1,300,266
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	8	2,437,787	67	17,456,988
Autres industries de services Other service industries	21	6,135,467	219	108,166,321
Total	86	22,427,659	834	282,338,261

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
TERRITOIRES DU NORD-OUEST/NORTHWEST TERRITORIES				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	0	0
Industries de la construction Construction industries	0	0	1	253,000
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	1	169,665
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	0	0
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	1	1
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	2	355,913
Autres industries de services Other service industries	0	0	7	744,042
Total	0	0	12	1,522,621

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
YUKON				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	0	0
Industries de la construction Construction industries	0	0	1	56,575
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	0	0
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	0	0
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	0	0
Autres industries de services Other service industries	0	0	0	0
Total	0	0	1	56,575

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
NUNAVUT				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	0	0
Industries de la construction Construction industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	0	0
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	0	0
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	0	0
Autres industries de services Other service industries	0	0	0	0
Total	0	0	0	0

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
CANADA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	14	4,596,397	224	120,283,179
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	1	45,000	18	1,704,467
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	11	1,526,440	106	17,856,320
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	8	1,740,494	52	165,287,518
Industries manufacturières Manufacturing industries	47	65,530,045	568	219,832,490
Industries de la construction Construction industries	115	20,910,913	1,118	317,165,898
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	53	5,550,106	540	66,886,513
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	16	850,303	91	17,220,514
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	36	7,133,797	370	153,831,412
Industries du commerce de détail Retail trade industries	154	24,333,992	1,452	292,687,229
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	4	508,373	64	68,533,969
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	17	6,657,261	126	53,054,019
Industries des services aux entreprises Business service industries	49	14,567,404	524	180,628,224
Industries des services gouvernementaux Government service industries	2	870,597	16	2,204,829
Industries des services d'enseignement Educational service industries	1	65,280	14	2,299,785
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	11	2,386,915	99	31,585,942
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	118	13,562,458	1,051	213,499,098
Autres industries de services Other service industries	126	21,791,505	1,122	440,521,329
Total	783	192,627,280	7,555	2,365,082,736

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

MISES SOUS SÉQUESTRES SIGNALÉES AU COURS DU MOIS DE SEPTEMBRE 1999, PAR PROVINCE, PAR GENRE
D'INDUSTRIE ET DONNÉES CUMULATIVES

RECEIVERSHIPS REPORTED IN THE MONTH OF SEPTEMBER 1999, BY PROVINCE, BY TYPE OF
INDUSTRY AND CUMULATIVE FIGURES

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
TERRE-NEUVE/NEWFOUNDLAND				
Industries agricoles et de services connexes				
Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage				
Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers				
Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole				
Mining, quarrying & oil well industries	0	0	1	0
Industries manufacturières				
Manufacturing industries	0	0	1	0
Industries de la construction				
Construction Industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage				
Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics				
Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros				
Wholesale trade industries	0	0	0	0
Industries du commerce de détail				
Retail trade industries	0	0	1	155,209
Industries des intermédiaires financiers et des assurances				
Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances				
Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	6	26,931,129
Industries des services aux entreprises				
Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux				
Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement				
Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux				
Health & social service industries	0	0	1	1,188,312
Industries de l'hébergement et de la restauration				
Accommodation food & beverage service industries	0	0	0	0
Autres industries de services				
Other service industries	0	0	3	176,000
Total	0	0	13	28,450,650

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
NOUVELLE-ÉCOSSE/NOVA SCOTIA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	1	3,972,517	1	3,972,517
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	0	0
Industries de la construction Construction industries	0	0	2	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	2	83,407
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	1	1,302,357
Industries du commerce de détail Retail trade industries	1	0	5	741,054
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	8	835,042
Autres industries de services Other service industries	0	0	2	476,000
Total	2	3,972,517	21	7,410,377

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
ILE DU PRINCE-ÉDOUARD/PRINCE EDWARD ISLAND				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	1	4,541,050
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	0	0
Industries de la construction Construction industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	0	0
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	0	0
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance Industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	0	0
Autres industries de services Other service industries	0	0	0	0
Total	0	0	1	4,541,050

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
NOUVEAU-BRUNSWICK/NEW BRUNSWICK				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	2	1,180,378
Industries de la construction Construction industries	0	0	5	3,138,816
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	1	675,773
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	1	60,000
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	1	0
Industries du commerce de détail Retail trade industries	1	20,928	3	329,342
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance Industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	3	349,480
Autres industries de services Other service industries	0	0	1	178,333
Total	1	20,928	17	5,912,122

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
QUÉBEC				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	2	112,904
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	4	1,877,430	17	20,691,278
Industries de la construction Construction industries	0	0	2	4,542,500
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	1	223,489	7	5,272,336
Industries du commerce de détail Retail trade industries	2	2,541,182	13	10,832,889
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	5	3,555,696
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	1	35,454	2	45,284
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	2	127,819
Autres industries de services Other service industries	1	3,000,000	6	9,786,015
Total	9	7,677,555	56	54,966,720

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
ONTARIO				
Industries agricoles et de services connexes				
Agriculture & related service industries	0	0	4	593,026
Industries de la pêche et du piégeage				
Fishing & Trapping industries	0	0	1	6,300,000
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers				
Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole				
Mining, quarrying & oil well industries	0	0	1	652,270
Industries manufacturières				
Manufacturing industries	6	5,098,000	83	878,592,833
Industries de la construction				
Construction industries	2	5,568,459	18	12,858,941
Industries du transport et de l'entreposage				
Transportation & storage industries	2	0	8	1,859,022
Industries des communications et des services publics				
Communication & other utility industries	0	0	5	1,632,788
Industries du commerce de gros				
Wholesale trade industries	4	33,126,389	26	41,755,146
Industries du commerce de détail				
Retail trade industries	11	4,118,249	88	64,212,036
Industries des intermédiaires financiers et des assurances				
Finance & Insurance industries	0	0	6	906,627
Industries services immobiliers et agences d'assurances				
Real estate operations & insurance agencies industries	1	4,120,360	28	204,856,783
Industries des services aux entreprises				
Business service industries	5	1,004,984	41	28,564,960
Industries des services gouvernementaux				
Government service industries	0	0	4	41,999,879
Industries des services d'enseignement				
Educational service industries	0	0	3	6,242,660
Industries des services de soins santé et services sociaux				
Health & social service industries	0	0	46	85,935,486
Industries de l'hébergement et de la restauration				
Accommodation food & beverage service industries	6	508,384	86	45,920,224
Autres industries de services				
Other service industries	6	464,186,178	46	479,259,826
Total	43	517,731,002	494	1,902,142,508

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
MANITOBA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	4	4,080,000
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	1	125,497
Industries de la construction Construction industries	0	0	1	205,000
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	2	1,573,016
Industries du commerce de détail Retail trade industries	1	2,641,000	7	4,250,772
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance Industries	0	0	4	3,995,987
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	3	3,400,098
Industries des services aux entreprises Business service industries	1	405,763	1	405,763
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	1	175,877
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	7	952,116
Autres industries de services Other service industries	0	0	1	108,536
Total	2	3,046,763	32	19,272,662

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
SASKATCHEWAN				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	1	1,535,172
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	1	5,643,316
Industries de la construction Construction industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	0	0
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	2	166,457
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	0	0
Autres industries de services Other service industries	0	0	0	0
Total	0	0	4	7,344,945

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
ALBERTA				
Industries agricoles et de services connexes				
Agriculture & related service industries	0	0	1	2,288,484
Industries de la pêche et du piégeage				
Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers				
Logging & Forestry industries	1	212,982	2	1,097,982
Industries des mines, carrières et puits de pétrole				
Mining, quarrying & oil well industries	6	237,516,132	21	516,710,621
Industries manufacturières				
Manufacturing industries	3	20,109,618	8	22,683,329
Industries de la construction				
Construction industries	0	0	6	4,615,426
Industries du transport et de l'entreposage				
Transportation & storage industries	0	0	5	2,240,592
Industries des communications et des services publics				
Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros				
Wholesale trade industries	0	0	7	4,628,046
Industries du commerce de détail				
Retail trade industries	3	310,455	21	5,762,816
Industries des intermédiaires financiers et des assurances				
Finance & Insurance industries	0	0	4	10,965,146
Industries services immobiliers et agences d'assurances				
Real estate operations & insurance agencies industries	1	2,900,000	3	6,500,000
Industries des services aux entreprises				
Business service industries	0	0	2	137,908
Industries des services gouvernementaux				
Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement				
Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux				
Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration				
Accommodation food & beverage service industries	1	93,834	14	3,146,458
Autres industries de services				
Other service industries	0	0	13	3,340,055
Total	15	261,143,021	107	584,116,863

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
COLOMBIE-BRITANNIQUE/BRITISH COLUMBIA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	4	1,643,701
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	1	188,340
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	1	64,812,585
Industries manufacturières Manufacturing industries	3	6,390,810	10	25,310,700
Industries de la construction Construction industries	1	885,000	6	7,465,700
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	1	32,868
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	1	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	3	4,681,000	9	10,190,866
Industries du commerce de détail Retail trade industries	1	45,000	15	6,525,628
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	1	313,000	1	313,000
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	4	16,857,672
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	5	508,849
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	2	1,086,608	16	9,629,492
Autres industries de services Other service industries	0	0	27	4,243,656
Total	11	13,401,418	101	147,723,058

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
TERRITOIRES DU NORD-OUEST/NORTHWEST TERRITORIES				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	0	0
Industries de la construction Construction industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	1	800,000
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	0	0
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	0	0
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	0	0
Autres industries de services Other service industries	0	0	0	0
Total	0	0	1	800,000

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
YUKON				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	1	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	0	0
Industries de la construction Construction industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	1	414,702
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	0	0
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	0	0
Autres industries de services Other service industries	0	0	2	340,169
Total	0	0	4	754,871

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
NUNAVUT				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	0	0
Industries de la construction Construction industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	0	0
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	0	0
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance Industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	0	0
Autres industries de services Other service industries	0	0	0	0
Total	0	0	0	0

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

INDUSTRY CANADA / INDUSTRIE CANADA



228690

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
CANADA				
Industries agricoles et de services connexes				
Agriculture & related service industries	0	0	16	10,253,287
Industries de la pêche et du piégeage				
Fishing & Trapping industries	0	0	1	6,300,000
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers				
Logging & Forestry industries	1	212,982	4	5,827,372
Industries des mines, carrières et puits de pétrole				
Mining, quarrying & oil well industries	7	241,488,649	26	586,147,993
Industries manufacturières				
Manufacturing industries	16	33,475,858	123	954,227,332
Industries de la construction				
Construction industries	3	6,453,459	40	32,826,383
Industries du transport et de l'entreposage				
Transportation & storage industries	2	0	18	5,691,662
Industries des communications et des services publics				
Communication & other utility industries	0	0	7	1,692,788
Industries du commerce de gros				
Wholesale trade industries	8	38,030,878	54	65,136,469
Industries du commerce de détail				
Retail trade industries	20	9,676,814	155	92,976,203
Industries des intermédiaires financiers et des assurances				
Finance & Insurance industries	1	313,000	15	16,180,760
Industries services immobiliers et agences d'assurances				
Real estate operations & insurance agencies industries	2	7,020,360	44	258,545,682
Industries des services aux entreprises				
Business service industries	6	1,410,747	54	33,173,176
Industries des services gouvernementaux				
Government service industries	0	0	4	41,999,879
Industries des services d'enseignement				
Educational service industries	1	35,454	5	6,287,944
Industries des services de soins santé et services sociaux				
Health & social service industries	0	0	48	87,299,675
Industries de l'hébergement et de la restauration				
Accommodation food & beverage service industries	9	1,688,826	136	60,960,631
Autres industries de services				
Other service industries	7	467,186,178	101	497,908,591
Total	83	806,993,204	851	2,763,435,826

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)